

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
906-2**

Première édition
First edition
1992-11

**Système CEI de prises de courant
pour usages domestiques et analogues**

Partie 2:

Prises de courant 15 A 125 V courant alternatif

**IEC System of plugs and socket-outlets
for household and similar purposes**

Part 2:

Plugs and socket-outlets 15 A 125 V a.c.



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 906-2: 1992

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la Commission afin d'assurer qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements relatifs à ce travail de révision, à l'établissement des éditions révisées et aux mises à jour peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et en consultant les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la Publication 50 de la CEI: Vocabulaire Electrotechnique International (VEI), qui est établie sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini, l'Index général étant publié séparément. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit repris du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, symboles littéraux et signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la Publication 27 de la CEI: Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la Publication 617 de la CEI: Symboles graphiques pour schémas.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit repris des Publications 27 ou 617 de la CEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la CEI établies par le même Comité d'Etudes

L'attention du lecteur est attirée sur le deuxième feuillet de la couverture, qui énumère les publications de la CEI préparées par le Comité d'Etudes qui a établi la présente publication.

Revision of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the work of revision, the issue of revised editions and amendment sheets may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
- **Catalogue of IEC Publications**
Published yearly

Terminology

For general terminology, readers are referred to IEC Publication 50: International Electrotechnical Vocabulary (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Full details of the IEV will be supplied on request.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to:

- IEC Publication 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- IEC Publication 617: Graphical symbols for diagrams.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC Publications 27 or 617, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

IEC publications prepared by the same Technical Committee

The attention of readers is drawn to the back cover, which lists IEC publications issued by the Technical Committee which has prepared the present publication.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
906-2**

Première édition
First edition
1992-11

**Système CEI de prises de courant
pour usages domestiques et analogues**

Partie 2:

Prises de courant 15 A 125 V courant alternatif

**IEC System of plugs and socket-outlets
for household and similar purposes**

Part 2:

Plugs and socket-outlets 15 A 125 V a.c.

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SYSTÈME CEI DE PRISES DE COURANT POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES

Partie 2: Prises de courant 15 A 125 V courant alternatif

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par les comités d'études où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 3) Ces décisions constituent des recommandations internationales publiées sous forme de normes, de rapports techniques ou de guides et agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.

La Norme internationale CEI 906-2 a été établie par le sous-comité 23C: Prise de courant universelle, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote	Procédure des Deux Mois	Rapport de vote
23C(BC)23	23C(BC)24	23C(BC)26	23C(BC)27

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Les publications suivantes de la CEI sont citées dans la présente norme:

CEI 83: 1975, *Prises de courant pour usage domestique et usage général similaire* – Normes

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

IEC SYSTEM OF PLUGS AND SOCKET-OUTLETS
FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR PURPOSES

Part 2: Plugs and socket-outlets 15 A 125 V a.c.

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by technical committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 3) They have the form of recommendations for international use published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.

International Standard IEC 906-2 has been prepared by sub-committee 23C: Worldwide plug and socket-outlet systems, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
23C(CO)23	23C(CO)24	23C(CO)26	23C(CO)27

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the reports on voting indicated in the above table.

The following IEC publications are quoted in this standard:

IEC 83: 1975, *Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use – Standards*

CEI 417: 1973, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel – Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*

CEI 884-1: 1987, *Prises de courant pour usage domestique et analogue – Première partie: Règles générales*

CEI 906-1: 1986, *Système CEI de prises de courant pour usages domestiques et analogues – Première partie: Prises de courant 16 A 250 V courant alternatif.*

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60906-2:1992

Withdr2Wm

IEC 417: 1973, *Graphical symbols for use on equipment – Index, survey and compilation of the single sheets*

IEC 884-1: 1987, *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: General requirements*

IEC 906-1: 1986, *IEC System of plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: Plugs and socket-outlets 16 A 250 V a.c.*

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60906-2:1992

Withdrawn

SYSTÈME CEI DE PRISES DE COURANT POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES

Partie 2: Prises de courant 15 A 125 V courant alternatif

1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 906 s'applique, en ce qui concerne les prescriptions dimensionnelles, au Système CEI de prises de courant de caractéristiques assignées 15 A 125 V en courant alternatif pour usages domestiques et analogues pour le raccordement de matériels à des systèmes de distribution ayant des tensions nominales comprises entre 100 V et 125 V en courant alternatif.

Pour les prises de courant de caractéristiques assignées 16 A 250 V en courant alternatif pour usages domestiques et analogues, se reporter à la CEI 906-1.

2 Objet

Fournir une norme pour un système CEI 125 V de prises de courant sûres, compactes et pratiques, qui puisse être acceptée par de nombreux pays comme leur norme nationale, à partir de maintenant ou dans un avenir proche. Il est donc recommandé que tout pays ayant besoin d'un système nouveau ou de remplacement pour une gamme de tensions nominales de 100 V à 125 V en courant alternatif adopte cette norme comme sa seule norme nationale.

3 Prescriptions et essais

Les fiches et socles du Système CEI 125 V doivent être conformes aux feuilles de normes appropriées de la présente norme.

De plus, les fiches et socles doivent satisfaire à toutes les prescriptions applicables de la CEI 884-1.

4 Compatibilité

Les fiches de la présente norme peuvent être utilisées avec des socles existants conformes à la feuille de norme A 5-15 de la CEI 83. De plus, les fiches selon les feuilles de normes A 1-15 et A 5-15 de la CEI 83 peuvent être utilisées avec les socles de la présente norme sans que la sécurité soit diminuée.

IEC SYSTEM OF PLUGS AND SOCKET-OUTLETS FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR PURPOSES

Part 2: Plugs and socket-outlets 15 A 125 V a.c.

1 Scope

This part of IEC 906 applies to the IEC System of plugs and socket-outlets rated 15 A 125 V a.c. for household and similar purposes for the connection of equipment to distribution systems having nominal voltages between 100 V and 125 V a.c. in so far as dimensional requirements are concerned.

For plugs and sockets rated 16 A 250 V a.c. for household and similar purposes, refer to IEC 906-1.

2 Object

To provide a standard for a safe, compact and practical IEC 125 V System of plugs and socket-outlets that could be accepted by many countries as their national standard, now or in the near future. It is therefore recommended that any country in need of a new or a replacement system for the nominal voltage range 100 V to 125 V a.c. adopt this standard as its only national standard.

3 Requirements and tests

The plugs and socket-outlets of the IEC 125 V System shall conform to the relevant Standard sheet of this standard.

In addition, the plugs and socket-outlets shall comply with all the relevant requirements of IEC 884-1.

4 Compatibility

Plugs to this standard can be used with existing socket-outlets according to the Standard Sheet A 5-15 of IEC 83. Furthermore, existing plugs according to Standard Sheets A 1-15 and A 5-15 of IEC 83 can be used with socket-outlets of this standard, with no less safety than at present.

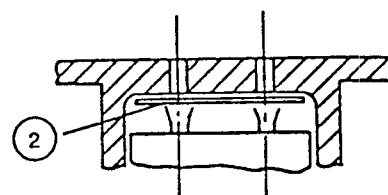
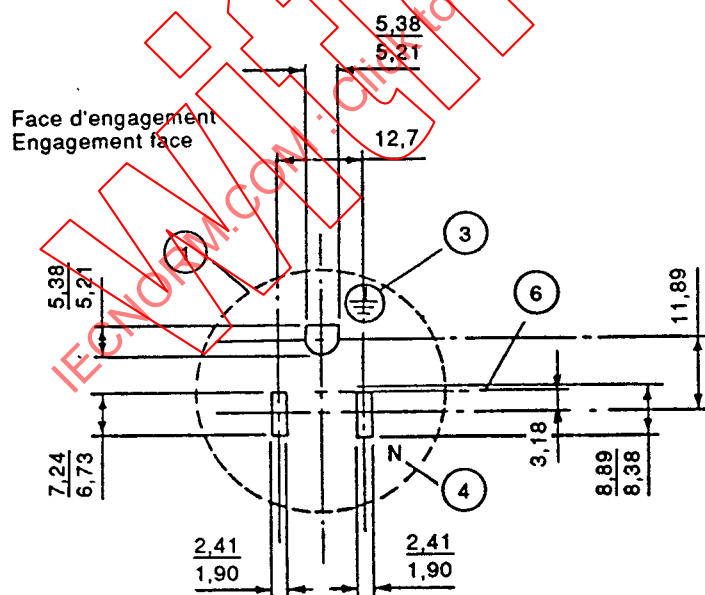
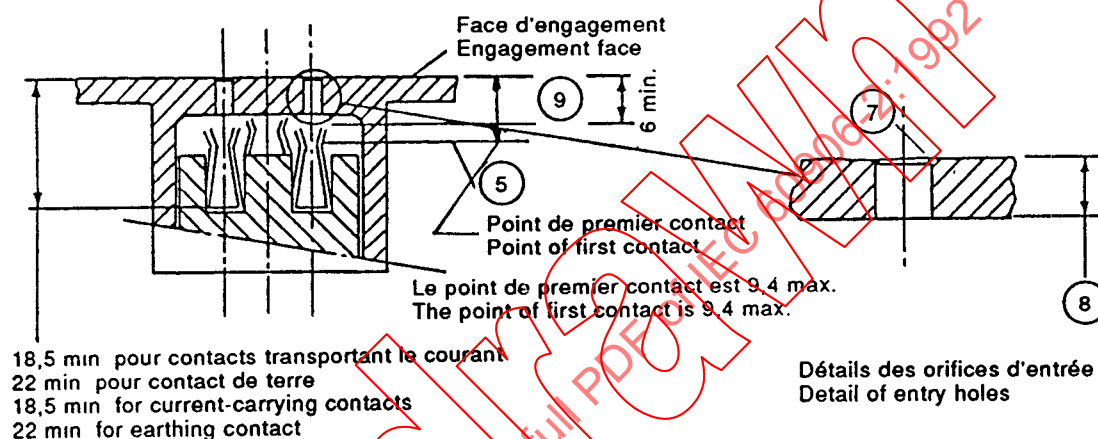
Feuille de norme 1 Standard Sheet 1

15 A 125 V c.a.
Socle bipolaire
avec contact de terre

15 A 125 V a.c.
Two-pole socket-outlet
with earthing contact

Dimensions en millimètres
Dimensions in millimetres

Dimensions sans tolérances: $\pm 0,13$
Dimensions without tolerances: $\pm 0,13$



Dispositions applicables aux
socles avec obturateurs
Arrangement applicable to
socket-outlet with shutters

CEI-IEC 966/92

Les dessins ne préjugent pas des détails non cotés.
Ils peuvent être utilisés dans des réalisations diverses telles que socles multiples ou mobiles.

The sketches are not intended to govern design except as regards the dimensions shown
They may be used in various arrangements such as multiple or portable types.

EXPLICATION DES NUMÉROS DE RÉFÉRENCE
DE LA FEUILLE DE NORME 1

1. Une face d'engagement comprenant la plaque de recouvrement (le cas échéant) d'un diamètre minimal de 39 mm doit être exempte de saillies. Si cette exigence n'est pas respectée, un calibre (à l'étude) doit être utilisé pour s'assurer que rien ne gêne l'engagement des fiches et que la mise en attente n'est pas possible.

Un puits ou une collerette de 4 mm comme indiqué sur la feuille de norme 2 est nécessaire pour satisfaire aux prescriptions du doigt d'épreuve de la CEI 884-1.

En ce qui concerne la possibilité d'utiliser des obturateurs comme seul moyen d'empêcher la mise en attente, voir CEI 884-1

2. Les obturateurs sont facultatifs. Lorsqu'ils sont utilisés, ils ne doivent pas s'ouvrir à moins que deux broches sous tension ne soient insérées en même temps

3. La borne de terre doit être repérée par le symbole numéro 5019 de la CEI 417.

4. Le repérage des autres bornes est facultatif. Les repères doivent être apposés près des bornes. Il n'est pas nécessaire de marquer les socles des types non démontables.

5. Les points de premier contact avec les alvéoles transportant le courant et avec celui de la terre sont vérifiés au moyen de calibres (à l'étude). Une forme appropriée, telle qu'un chanfrein ou un rayon est nécessaire pour empêcher la détérioration de l'alvéole lorsque la fiche est introduite suivant l'angle le plus défavorable

6. Ligne de référence (centre de 39 mm de diamètre)

7. Chanfrein ou rayon.

8. Sur cette épaisseur, chaque guidage séparé pour les broches doit présenter un diamètre d'au moins 1,5 mm aux dimensions spécifiées.

9. Cette cote est prévue pour le guidage des broches et éventuellement le mécanisme des obturateurs.

10. Un calibre (à l'étude) doit être utilisé pour vérifier que:

- lors de l'insertion de la fiche, la connexion de terre est établie avant que les broches transportant le courant de la fiche ne soient mises sous tension;
- lors du retrait de la fiche, les broches transportant le courant doivent se séparer de leurs alvéoles avant que la connexion de la terre ne soit rompue

EXPLANATION OF REFERENCE NUMBERS
ON STANDARD SHEET 1

1. An engagement face area, including the cover plate (if any), of 39 mm diameter minimum must be free from projections. If this requirement is not complied with, a gauge (under consideration) shall be used to check that engagement of plugs is not impeded and that single-pole insertion is not possible.

A 4 mm rim or recess as shown on standard sheet 2 is required to meet the test finger requirements of IEC 884-1.

With regard to the possibility of using shutters as the only means of preventing single-pole insertion, see IEC 884-1.

2. Shutters are optional. If shutters are used they shall not open unless both live pins of a plug are inserted at the same time.

3. The earthing terminal shall be indicated by symbol number 5019 of IEC 417.

4. Indication on the other terminals is optional. The indications shall be placed near the terminals. There is no need to mark the sockets of non-rewireable types.

5. The points of first contact with current-carrying and earthing socket contacts are checked by means of gauges (under consideration). A suitable shape such as a chamfer or radius is necessary to prevent damage to the socket contact when the plug is at the most unfavourable angle

6. Reference line (centre of 39 mm diameter).

7. Chamfer or radius.

8. Within this thickness each separate guidance for the pins shall be at least 1,5 mm at the specified dimensions.

9. This distance is for the guidance of pins and for the shutter mechanism, if any.

10. A gauge (under consideration) shall be used to check that:

- when inserting the plug, the earth connection is made before the current pins of the plug become live;
- when withdrawing the plug, the current-carrying pins shall separate from their socket contacts before the earth connection is broken.

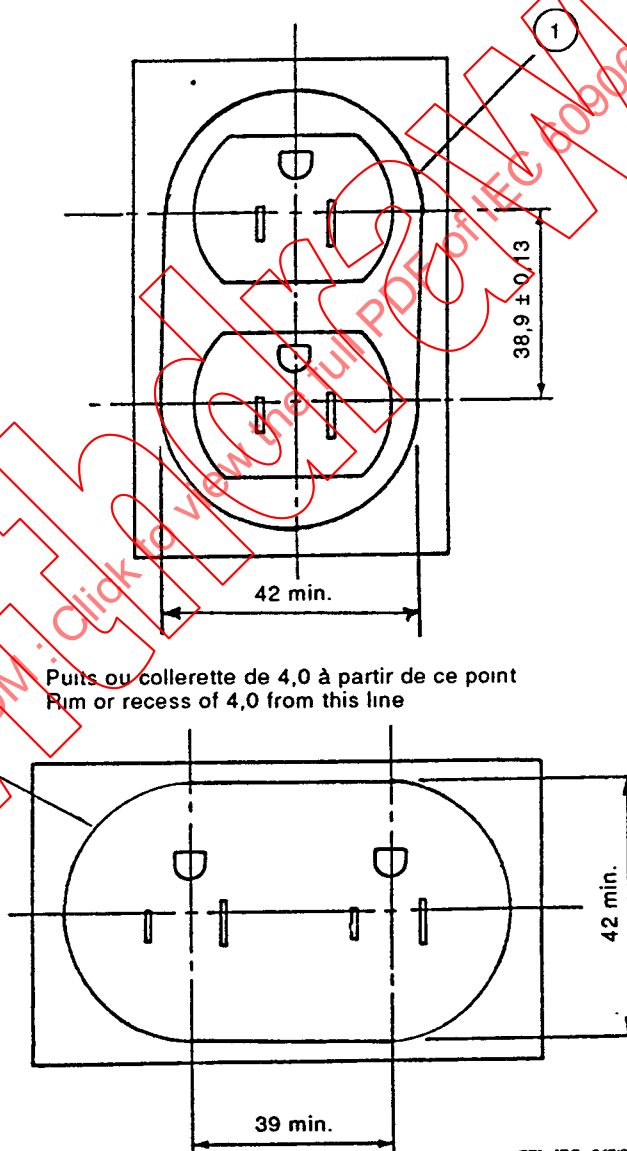
Feuille de norme 2 Standard Sheet 2

15 A 125 V c.a.
Socle bipolaire avec contact de terre
Référence numéro 1 de la feuille de normes 1
Type double

15 A 125 V a.c.
Two-pole socket-outlet with earthing contact
Reference number 1 of Standard Sheet 1
Duplex type

Dimensions en millimètres
Dimensions in millimetres

Dimensions sans tolérances: $\pm 0,13$
Dimensions without tolerances: $\pm 0,13$



Les dessins ne préjugent pas des détails non cotés.

The sketches are not intended to govern design except as regards the dimensions shown.

— Page blanche —

— Blank page —

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60906-2:1992

Withdrawn

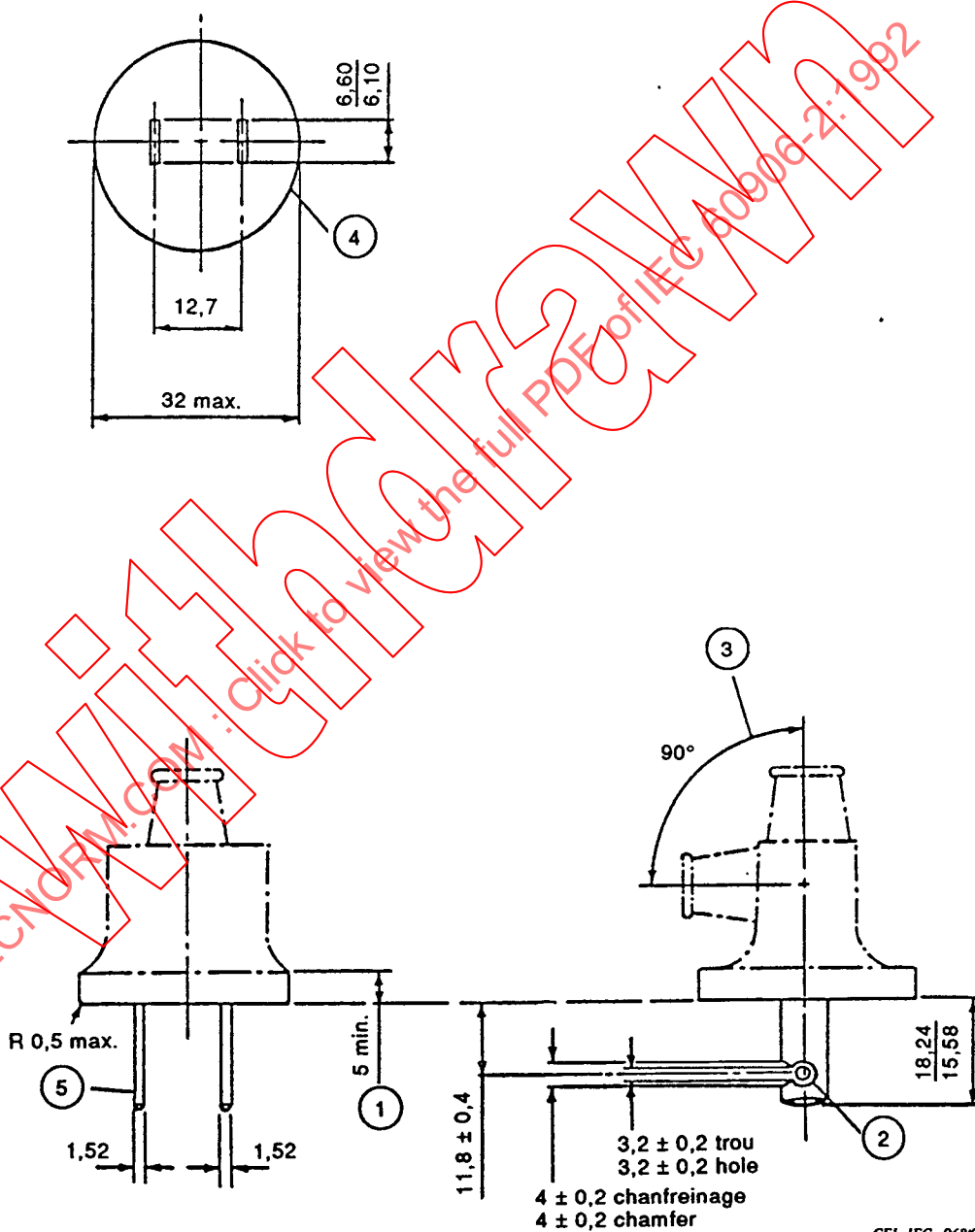
Feuille de norme 3
Standard Sheet 3

15 A 125 V c.a.
Fiche bipolaire
(réversible)

15 A 125 V a.c.
Two-pole plug
(reversible)

Dimensions en millimètres
Dimensions in millimetres

Dimensions sans tolérances: $\pm 0,13$
Dimensions without tolerances: $\pm 0,13$



CEI-IEC 968/92

Les dessins ne préjugent pas des détails non cotés.

The sketches are not intended to govern design except as regards the dimensions shown.

**EXPLICATION DES NUMÉROS DE RÉFÉRENCE
DE LA FEUILLE DE NORME 3**

1. Dans les limites de cette cote, le contour ne doit pas être plus petit que les dimensions minimales de la face d'engagement
2. Ces trous sont facultatifs. S'ils sont utilisés, ils doivent se trouver à l'endroit indiqué et doivent être dimensionnés comme indiqué.
3. L'angle de 90° représente l'aire maximale permise pour l'orientation du câble souple
4. Le contour de la fiche ne doit pas dépasser la dimension maximale indiquée afin de permettre l'insertion dans le socle de type double de la feuille de norme 2. Les dimensions minimales doivent être choisies pour satisfaire la prescription selon laquelle le doigt d'épreuve normalisé ne doit pas toucher une broche active après avoir établi le contact avec une alvéole sous tension (voir article 9 de la CEI 884-1).
5. Pour éviter une détérioration des obturateurs, les extrémités des broches ne doivent présenter ni angles vifs, ni bavures

**EXPLANATION OF REFERENCE NUMBERS
ON STANDARD SHEET 3**

1. Within this distance the outline shall not be smaller than the minimum engagement face dimensions.
2. These holes are optional. If used, they shall be located and dimensioned as shown.
3. The angle of 90° represents the maximum permissible area for the orientation of the flexible cable.
4. Outline of plug must lie within maximum dimension shown to ensure insertion into duplex socket-outlet of Standard Sheet 2. Minimum dimensions must be chosen to comply with the requirement that the standard test finger shall not touch a live pin after it has made contact with the live socket contact (see clause 9 of IEC 884-1)
5. To avoid damage to shutters, the ends of the pins shall show neither sharp edges nor burrs.

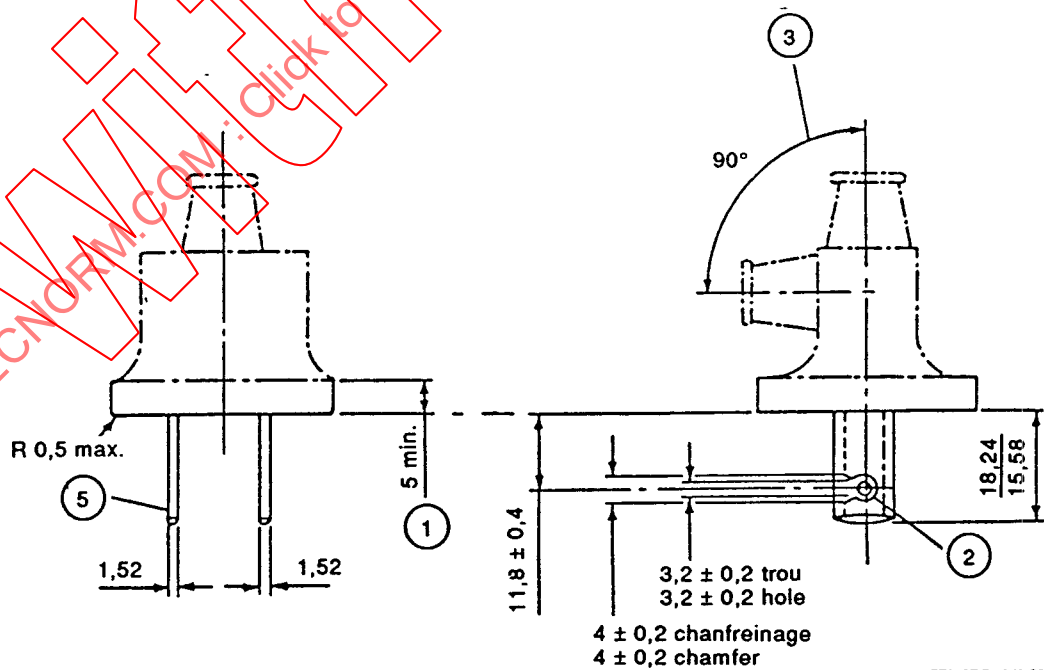
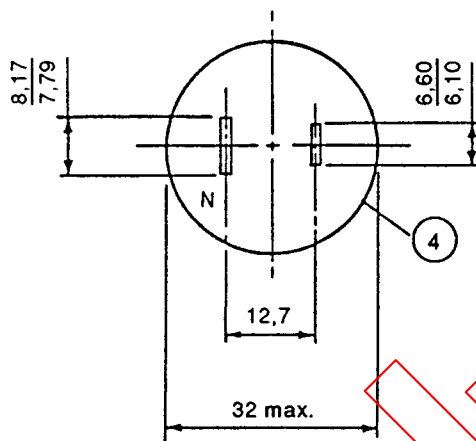
Feuille de norme 4
Standard Sheet 4

15 A 125 V c.a.
Fiche bipolaire
(non réversible)

15 A 125 V a.c.
Two-pole plug
(non-reversible)

Dimensions en millimètres
Dimensions in millimetres

Dimensions sans tolérances: $\pm 0,13$
Dimensions without tolerances: $\pm 0,13$



CEI-IEC 969/92

Les dessins ne préjugent pas des détails non cotés.

The sketches are not intended to govern design except as regards the dimensions shown.